



P.O. Box 119  
3joa Haven, NU X0E 1J0  
Tel: (867) 360-6338  
FAX: (867) 360-636

kNK5 wmoEp vtmpq  
NUNAVUT WATER BOARD  
NUNAVUT IMALIRIYIN KATIMAYINGI

---

File No. NWB2HOP0002

August 22, 2000

Hugh Wilson  
Manager, Environmental Affairs  
Hope Bay Joint Venture  
311 West First Street,  
North Vancouver, BC V7M 1B5

by email: [hugh\\_r\\_wilson@hotmail.com](mailto:hugh_r_wilson@hotmail.com)

**RE: Amendment No. 1 to Permit No: NWB2HOP0002**

Dear Mr. Wilson,

I am pleased to send to you Amendment No. 1 to Permit NWB2HOP0002 duly approved by the Nunavut Water Board (*Motion #:2000-20*) pursuant to its authority under Article 13 of the *Agreement between the Inuit of the Nunavut Settlement Area and Her Majesty the Queen in Right of Canada*.

Any communication or correspondence with respect to this Permit shall be made in writing to the attention of Mr. Philippe di Pizzo, Executive Director of the Nunavut Water Board, at the address indicated above.

We trust everything will be to your satisfaction.

Sincerely,  
***Original signed by:***

Philippe di Pizzo  
Executive Director

Enclosure: Amendment No.1 for NWB2HOP0002

Cc. R. Beavers, DIAND Yellowknife  
P. Lavallee, Water Resources Officer, DIAND Iqaluit  
J. Kaniak, Kitikmeot Inuit Association  
G. Joudrey, Nunavut Impact Review Board  
L. Coady, Nunavut Planning Commission  
J. de Groot, Fisheries and Oceans  
P. Paholek, Environment Canada  
C. Nichols, Sustainable Development

# PERMIT AMENDMENT No. 1

---

<b>Permittee:</b>	<b>Cambiex Exploration Inc and Miramar Hope Bay Ltd. (Hope Bay Joint Venture)</b>
<b>Permit No:</b>	<b>NWB2HOP0002</b>
<b>Effective Date:</b>	<b>August 22, 2000</b>

---

Pursuant to its authority under Article 13 of the *Agreement between the Inuit of the Nunavut Settlement Area and Her Majesty the Queen in Right of Canada*, the Nunavut Water Board hereby grants the following Permit Amendment.

The revised Permit dated April 20, 2000 shall be amended to the following terms and conditions:

**PART E: CONDITIONS APPLYING TO WASTE DISPOSAL**

- Amended 1. Wolverine Camp Only: Disposal of all sewage shall be in a sump located a minimum of thirty (30) metres from the normal high water mark and such that they do not enter any water body.
- Insert 1a. Windy Lake Camp Only: Disposal of all sewage shall be to the ROTODISK Sewage Treatment System or as otherwise approved by the Board.
- Amended 3. Wolverine Camp Only: The Permittee shall dispose of all septic sewage into latrine pits and treat with a bacterial additive to facilitate breakdown of solids.
- Amended 9. Windy Lake Camp Only: The Permittee shall dispose of treated effluent to an intermediate staged holding tank prior to final discharge over the ridge east of the camp facilities.
- Insert 10. Windy Lake Camp Only: Sludges generated by the ROTODISK shall be periodically collected in 45 gallon drums and transported to the Boston camp for disposal.

**Otherwise, all terms and conditions of the revised Permit dated April 20, 2000 still apply.**

The Permittee shall revise the "Contingency Plan" as required in Part F, Item 1 to reflect this amendment.

This Permit Amendment issued and recorded at Gjoa Haven on August 22, 2000.

Approved by,

*Original signed by:*

---

Philippe di Pizzo  
Executive Director